**ПАМЯТКА ПО ВОЗВРАТУ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ЗА ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫМ СТУДЕНТАМ, ДОГОВОРА КОТОРЫХ ЗАКЛЮЧЕНЫ В РУБЛЯХ**

1. Заявление на возврат денежных средств от иностранных студентов направляется в подразделение, оказывающее образовательные услуги.
2. Заявление может быть направлено по электронной почте, если студент находится за пределами Российской Федерации.
3. К заявлению обязательно должны быть приложены подтверждающие документы об оплате образовательных услуг (квитанция об оплате или скриншот из личного банковского кабинета студента или копия выписки с банковской карты).
4. В заявлении обязательно должны быть указаны следующие реквизиты (Приложения 1 и 2):

- наименование иностранного банка;

- адрес иностранного банка;

- SWIFT банка (БИК);

- IBAN или Account number;

- Bank card number.

Дополнительно указать реквизиты банка-корреспондента с соответствующими реквизитами банка, через который будет осуществляться транзакция платежа:

- наименование банка;

- ИНН банка;

- КПП банка;

- БИК банка;

- расчетный счет банка;

- корреспондентский счет банка.

5. Подразделение - исполнитель направляет в отдел учета образовательной деятельности УБУ:

- подписанное руководителем подразделения заявление студента о возврате с резолюцией: «Прошу осуществить возврат денежных средств на основании справки - расчета суммы подлежащей возврату в сумме ………рублей………копеек».

- справку-расчет суммы подлежащей возврату студенту:

- копию договора об оказании образовательных услуг, заключенного с иностранным студентом;

- копию дополнительного соглашения о расторжении договора;

- заявку на отмену операции, совершенной на электронном терминале подписанную руководителем (если студент произвел оплату через портал [www.pay.hse.ru](http://www.pay.hse.ru)) (Приложение 3).

6. Отдел учета образовательной деятельности УБУ проверяет расчет суммы подлежащей возврату, расписывает аналитику и передает в отдел финансовых потоков УБУ для последующей отправки документов в кредитное учреждение.

7. По истечению 10 рабочих дней, после передачи пакета документов в УБУ, на корпоративную почту ответственного работника подразделения, будет направлено письмо с информацией о результатах возврата.

8. Если возврат денежных средств не будет произведен, то на корпоративную почту ответственного работника подразделения будет направлен весь пакет документов, подтверждающие отправку и возврат платежных документов. Для последующей передачи студенту в его банк на расследование.

# Проректору НИУ ВШЭ

# И.В. Простакову/

**To HSE Vice Rector**

# I.V. Prostakov

От/From

(ФАМИЛИЯ/LAST NAME)

(ИМЯ/FIRST NAME)

(ОТЧЕСТВО/PATRONYMIC)

(контактный телефон/contact number)

(e-mail)

ЗАЯВЛЕНИЕ/REQUEST

Прошу Вас произвести возврат денежных средств в размере/

I hereby request a refund in the amount of

рублей за обучение/roubles of tuition fee paid for

(ФИО студента полностью/full name of student)

по договору №/under Agreement No. от/dated\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

за/for 20 \_\_\_\_\_/20 \_\_\_\_\_уч.гг./academic year, в связи с/ due to the following reasons

\_

Выше указанную сумму прошу перевести по следующим реквизитам/ Please transfer the above amount to my bank account as follows:

ФИО получателя (он же заказчик по договору) полностью /

Full name of beneficiary (“Client” in the Agreement)

Полное наименование банка получателя /Full name of beneficiary bank

ИНН банка/ Bank INN (TIN) \_\_\_\_\_\_\_\_КПП банка / Bank KPP\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

БИК банка/BIC \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Расчетный счет банка/Bank’s settlement account \_\_\_\_\_\_ Корр.счет банка/Bank’s corresponding account \_ \_\_\_\_\_\_

Лицевой счет/Personal account \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Дополнительная информация /Additional information\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(ПОДПИСЬ/SIGNATURE)

« » 20 г. (date)

# Проректору НИУ ВШЭ

# И.В. Простакову/

**To HSE Vice Rector**

# I.V. Prostakov

От/From

(ФАМИЛИЯ/LAST NAME)

(ИМЯ/FIRST NAME)

(ОТЧЕСТВО/PATRONYMIC)

(контактный телефон/contact number)

(e-mail)

ЗАЯВЛЕНИЕ/REQUEST

Прошу Вас произвести возврат денежных средств в размере/

I hereby request a refund in the amount of

рублей за обучение/roubles of tuition fee paid for

(ФИО студента полностью/full name of student)

по договору №/under Agreement No. от/dated\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_

за/for 20 \_\_\_\_\_/20 \_\_\_\_\_уч.гг./academic year, в связи с/ due to the following reasons

\_

Выше указанную сумму прошу перевести по следующим реквизитам/ Please transfer the above amount to my bank account as follows:

ФИО получателя (он же заказчик по договору) полностью /

Full name of beneficiary (“Client” in the Agreement)

Полное наименование банка получателя /Full name of beneficiary bank

SWIFT код банка получателя / SWIFT code of beneficiary bank\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Номер счета в банке получателя / account number with beneficiary's bank \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Полное наименование банка-корреспондента банка получателя/

Full name of correspondent bank of beneficiary's bank

ИНН банка/ Bank INN (TIN) \_\_\_\_\_\_\_\_КПП банка / Bank KPP\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

БИК банка/BIC \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Расчетный счет банка/Bank’s settlement account \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Корр.счет банка/Bank’s corresponding account \_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Лицевой счет/Personal account \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Дополнительная информация /Additional information \_\_\_\_\_\_\_

(ПОДПИСЬ/SIGNATURE)

« » 20 г. (date)

**к Договору № 38ОРЭ/2213Э от “21” апреля 2016 г.**

**На проведение расчетов по операциям с использованием банковских карт**

Название Предприятия торговли (услуг) ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ "НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ "ВЫСШАЯ ШКОЛА ЭКОНОМИКИ"

Название торгово-сервисной точки [WWW.PAY.HSE.RU](http://WWW.PAY.HSE.RU)

**ЗАЯВКА НА ОТМЕНУ ОПЕРАЦИИ, СОВЕРШЕННОЙ НА ЭЛЕКТРОННОМ ТЕРМИНАЛЕ**

Прошу отменить следующие операции, совершенные с использованием электронных терминалов:

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Дата проведения операции | Номер карты | Сумма операции | Сумма отмены | Номер электр. терминала | Код авторизации | Сотрудник, проводивший операцию | Подпись  сотрудника |
|  |  |  |  | 777740  (Мерчант 780000022504) |  |  |  |

Руководитель подразделения ФИО

подпись \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ “\_\_\_” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.

М.П.

........................................................………........Для отметок банка.....…………..........................................................

**Заявку принял:** Ф.И.О., должность \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

подпись, дата \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

………………………………………………………………………………………………………………………………